



BULLETIN DE SERVICE

Statistiques trimestrielles des télécommunications 4^e trimestre, 2003

Division des sciences, de l'innovation et de l'information électronique

Vol. 27, n° 4

Avril 2004

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

Le produit n° 56-002-XIF au catalogue est publié sur Internet au coût de 23 \$CAN le numéro ou 43 \$CAN pour un abonnement.

Une version imprimée sur demande est aussi disponible au coût de 42 \$CAN le numéro ou 86 \$CAN pour un abonnement.

Périodicité : Trimestriel / 1496-2705

Pour commander les publications de Statistique Canada, veuillez composer le numéro national sans frais : 1 800 267-6677 ou par Internet : infostats@statcan.ca

FAITS SAILLANTS

- ▶ Dans l'année de 2003, le secteur des télécommunications a contribué pour 23,4 milliards de dollars (dollars constants de 1997) au produit intérieur brut (PIB) du Canada, ce qui représente 2,3 % du PIB total de l'économie (Statistique Canada, CANSIM II Tableau 379-0018).
- ▶ Pour la première fois depuis le quatrième trimestre de 2001, le secteur des services de télécommunications a augmenté ses dépenses en immobilisations au quatrième trimestre de 2003 par rapport au même trimestre de l'année précédente. Ces dépenses se sont élevées à 1,7 milliard de dollars au quatrième trimestre, en hausse de 16,3 % par rapport au même trimestre de 2002.
- ▶ Les bénéfices d'exploitation du secteur des services de télécommunications ont fait un bond de 24,5 % au quatrième trimestre de 2003 par rapport au même trimestre de 2002, surtout en raison du rendement vigoureux continu du segment des télécommunications sans fil.
- ▶ Les bénéfices d'exploitation dans le segment des télécommunications sans fil ont été de 54,6 % plus élevés en 2003 que le niveau record en 2002. Ils ont atteint 368,0 millions de dollars, soit 94,7 % de plus qu'au même trimestre de 2002.
- ▶ Les recettes du segment des télécommunications sans fil ont connu une croissance vigoureuse de 14,9 % au quatrième trimestre par rapport à la même période de 2002.
- ▶ Par contraste, les recettes d'exploitation du segment des télécommunications par fil ont chuté de 9,3 % au quatrième trimestre, par rapport au quatrième trimestre de 2002, poursuivant ainsi une tendance qui s'était amorcée au premier trimestre de 2002. Plusieurs facteurs ont eu un effet de ralentissement des recettes du secteur des télécommunications par fil, dont la concurrence et la perte commerciale découlant de la substitution de technologie.
- ▶ La hausse d'une année à l'autre des abonnements aux services sans fil a été de 11,5 % au quatrième trimestre, hausse supérieure à celles observées au cours des deux trimestres précédents.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada.

© Ministre de l'Industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement, sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada, K1A 0T6.

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

.	indisponible pour toute période de référence
..	indisponible pour une période de référence précise
...	n'ayant pas lieu de figurer
0	zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
0 ^s	valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
P	préliminaire
r	rectifié
x	confidentiel en vertu des dispositions de la <i>Loi sur la statistique</i>
E	à utiliser avec prudence
F	trop peu fiable pour être publié

Abréviations

n.c.a	non classé ailleurs
EQT	équivalents de qualité téléphonique
EPT	équivalents plein temps

Système de classification des industries de l'Amérique du Nord - SCIAN (N° 12-501-XPF au catalogue)

5133	Télécommunications
51331	Télécommunications par fil
51332	Télécommunications sans fil
51333	Revendeurs de services de télécommunications
51334	Télécommunications par satellite (y compris les revendeurs de services par satellite)
51339	Autres services de télécommunications

APERÇU ANALYTIQUE

Indicateurs nationaux et sectoriels

Les **revenus d'exploitation** du secteur des télécommunications ont été de 8,3 milliards de dollars au quatrième trimestre de 2003 – une baisse de 3,6 % par rapport au quatrième trimestre de 2002. Les fournisseurs de services de télécommunications par fil propriétaires des installations ont été responsables de 69,1 % des revenus totaux d'exploitation du secteur, tandis que les services de télécommunications sans fil, les revendeurs, les télécommunications par satellite et les autres services ont représenté 30,9 % des revenus totaux du secteur pour le quatrième trimestre (graphique 1). La part des fournisseurs de services de télécommunications par fil continue de dominer celle des fournisseurs de services de télécommunications sans fil et des revendeurs, mais elle a diminué graduellement par rapport aux 80,0 % qu'elle était au premier trimestre de 1999.

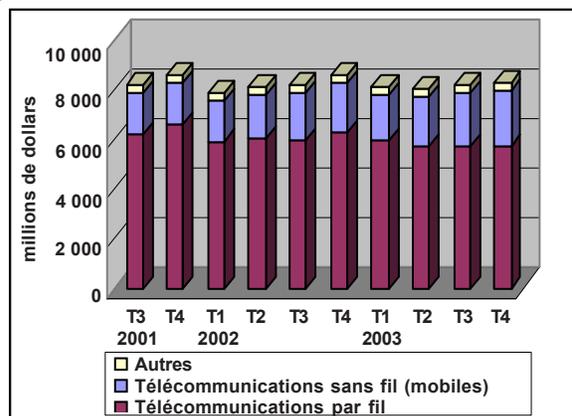
Les **revenus d'exploitation du secteur des télécommunications par fil** ont totalisé 5,7 milliards de dollars au quatrième trimestre, soit une baisse de 9,3 % par rapport à l'an dernier.

Les **revenus d'exploitation du secteur des télécommunications sans fil** ont été beaucoup plus considérables que ceux du secteur des télécommunications par fil. Se chiffrant à 2,2 milliards de dollars ce trimestre, les revenus d'exploitation sont en hausse de 14,9 % par rapport à l'an dernier.

Le **bénéfice d'exploitation** a totalisé 1,4 milliard de dollars au quatrième trimestre, soit 17,2 % des revenus d'exploitation. C'était 24,5 % de plus que l'an dernier. Toutefois, le rendement a varié considérablement selon le secteur. Le bénéfice d'exploitation des entreprises de télécommunications par fil était de 18,4 cents par dollar de revenu, ce qui est au-dessus de la moyenne de 17,9 % pour la période 1999-2002. Les entreprises de télécommunications sans fil ont réalisé un bénéfice de près de 16,7 cents par dollar de revenu, résultat qui est en contraste marqué avec les trois années précédentes, où les bénéfices d'exploitation combinés pour la période 1999-2002 ont été de 1,02 milliard de dollars, ou moins de 4,4 % des revenus d'exploitation des services de télécommunications sans fil. Les secteurs des revendeurs, des télécommunications par satellite et des autres services (SCIAN 51333, 4 et 9, respectivement) ont déclaré un bénéfice d'exploitation estimatif de 0,2 cents par dollar de revenu ce trimestre.

Graphique 1.

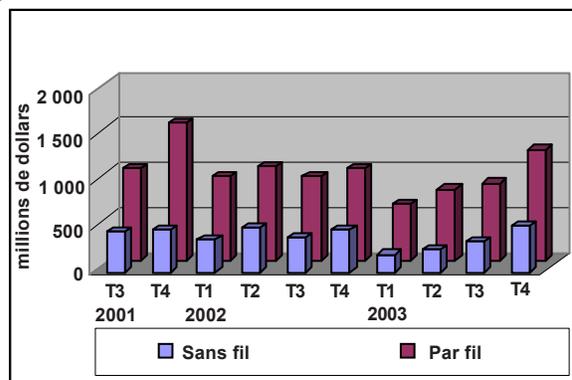
La part des fournisseurs de services de télécommunications par fil par rapport aux fournisseurs de services de télécommunications sans fil et aux revendeurs a diminué lentement au cours des dernières quelques années. (Revenus de 8,27 milliards de dollars)



Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications

Graphique 2.

Les investissements du secteur ont augmenté de 16,3 % au quatrième trimestre de 2003 par rapport à l'année précédente. Les secteurs des télécommunications sans fil et par fil ont tous deux augmenté leurs dépenses. (Dépenses en immobilisations de 1,74 milliard de dollars)



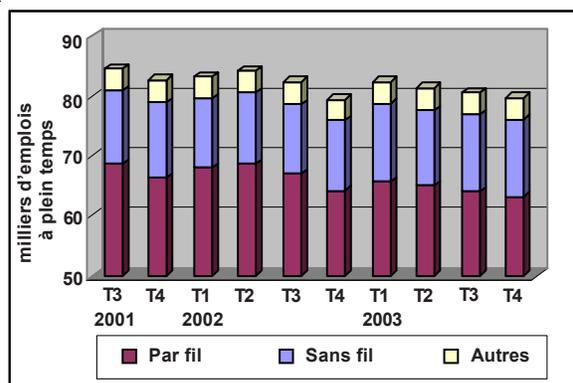
Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications

Les **dépenses en immobilisations** du secteur des télécommunications ont atteint 1,7 milliard de dollars, soit 16,3 % de plus que ce qui a été déclaré au quatrième trimestre de l'an dernier. Les secteurs des télécommunications par fil et sans fil ont fait des dépenses en immobilisations de 1,2 milliard de dollars et de 511 millions de dollars, respectivement, soit 21,6 % et 23,1 % des revenus d'exploitation du quatrième trimestre (graphique 2). C'était la première augmentation d'une année à l'autre des dépenses en immobilisations depuis le quatrième trimestre de 2001.

Graphique 3.

Le nombre d'emplois à plein temps dans les secteurs des télécommunications a diminué de 0,4 % depuis le quatrième trimestre de 2002.

Le nombre **d'emplois à plein temps** a été de 79 753 ce trimestre. Il s'agit d'une augmentation de 0,4 % par rapport au quatrième trimestre de 2002 (gain de 299 emplois à plein temps) (graphique 3). Depuis le quatrième trimestre de l'an dernier, le secteur des télécommunications par fil a réduit ses effectifs à plein temps par 947. Pendant la même période, le secteur des télécommunications sans fil a augmenté ses effectifs à plein temps de 1 231 emplois. Les **coûts annuels moyens de la main-d'œuvre** (salaires, traitements et avantages sociaux) par employé (équivalent plein temps) ont été de 73 285\$ dans le secteur des télécommunications par fil, et de 67 797 \$ dans le secteur des télécommunications sans fil.



Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications

L'**accès par fil** au réseau téléphonique public commuté (RTPC) a été moins de 19,3 millions de lignes à la fin du quatrième trimestre, une baisse de 1,3 % par rapport à l'an dernier. Il s'agit du huitième trimestre consécutif où l'on observe une baisse de l'accès par fil par rapport à l'année précédente. Depuis le quatrième trimestre de 2001 l'accès par fil au RTPC a réduit de 2,6 %. Les lignes résidentielles ont représenté 65,7 % du total, et les lignes commerciales ont représenté 34,3 % des lignes RTPC (Tableau explicatif 1).

Chaque **ligne RNIS (Réseau numérique à intégration de services)** fournit des voies d'accès multiples au RTPC, grâce à la largeur de bande améliorée. Avec la conversion des lignes RNIS à leurs équivalents de qualité téléphonique pour la largeur de bande (ADB du RNIS = 2 lignes, ADP du RNIS = 23 lignes), l'accès fixe total ce trimestre a été moins de 20,0 millions de lignes, une baisse de 1,3 % par rapport à l'an dernier.

Tableau explicatif 1. Infrastructure du RTPC - Accès par fil

Lignes d'accès RTPC	4 ^e trimestre, 2003		
	Résidentiel	D'affaires	Total
Lignes d'accès par fil (SCIAN 51331)			
Lignes individuelles	12 390 145	2 737 730	15 127 875
Lignes multiples	56 684	1 029	57 713
ADB du RNIS	56	59 438	59 494
ADP du RNIS	...	29 120	29 120
Téléphones publics	...	158 059	158 059
Centrex	...	2 505 797	2 505 797
Lignes officielles	...	420 782	420 782
Autres	-	321 736	321 736
Estimation de couverture insuffisante	203 433	366 758	570 191
Total - Lignes d'accès RTPC	12 650 318 (65,7 %)	6 600 449 (34,3 %)	19 250 767 (100,0 %)
Total - Équivalents de qualité téléphonique	12 650 376 (63,4 %)	7 300 525 (36,6 %)	19 950 901 (100,0 %)

Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications, 4^e trimestre, 2003

Au quatrième trimestre, le nombre d'abonnés à la téléphonie mobile était en hausse de 11,5 % par rapport à l'an dernier. À la fin du trimestre, on comptait au-dessus de 13,2 millions d'abonnés, soit plus qu'un Canadien sur trois. Des 13,2 millions d'abonnés, 84,2 % utilisent l'accès sans fil numérique (Tableau explicatif 2, graphique 4). Cela fait contraste avec l'accès par fil, qui est presque totalement numérique. Toutefois, la part des abonnés au service mobile numérique a augmenté rapidement au cours des dernières années.

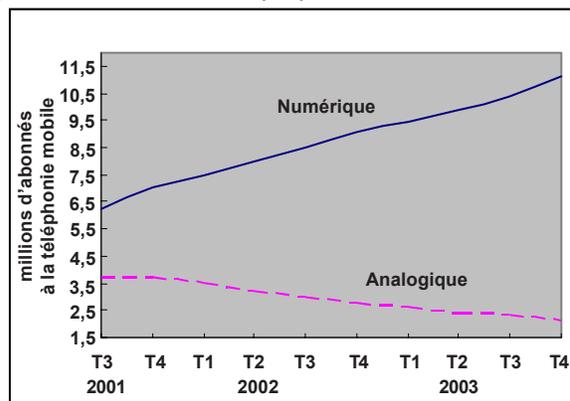
La **télédensité** est une mesure de la pénétration des services de télécommunications pour une population donnée. Dans les secteurs des télécommunications par fil et sans fil, on a compté 62,9 et 41,7 voies d'accès (EQT) par 100 habitants, respectivement. La télédensité totale par 100 habitants a été de 104,6 au quatrième trimestre, une augmentation de 2,6 par rapport au quatrième trimestre de l'an dernier (Tableau explicatif 3).

Les **abonnements aux services de radiomessagerie** ont diminué au cours de l'an dernier, baisse qui est peut-être attribuable à la croissance marquée des services de télécommunications cellulaires, qui sont considérés comme un substitut de la radiomessagerie. Au quatrième trimestre, on comptait tout juste plus de 1,3 millions de radiomessagers en service, soit une diminution de 1,5 millions d'abonnés par rapport au quatrième trimestre de 2002 (-10,3 %).

Le **trafic** interurbain, qui est assuré presque entièrement par les voies d'accès par fil, a été 12,9 milliards de minutes ce trimestre en baisse de 7,0 % par rapport au quatrième trimestre de l'an dernier. Environ 13,6 % du total des minutes de service interurbain sont attribuables à des appels provenant de l'extérieur du Canada (graphique 6). La téléphonie mobile est encore principalement un outil de communication locale. Cependant l'utilisation du trafic interurbain par ce moyen a augmenté de 17,9 % pour atteindre une moyenne de 79 minutes d'interurbain par abonné. Le nombre total de minutes facturées a augmenté de façon appréciable depuis le quatrième trimestre de 2002 (26,7 %), pour atteindre un peu plus de 10,5 milliards.

Les lecteurs doivent prendre note que, dans la mesure du possible, les tableaux comprennent des estimations du sous-dénombrement. Veuillez consulter la section « *Concepts et méthodologie* » pour plus de renseignements.

Graphique 4.



Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications

Tableau explicatif 2. Infrastructure du RTPC - Accès mobile

Accès au RTPC	4 ^e trimestre, 2003
Accès mobile (SCIAN 51331)	
Numérique	11 135 949
Analogique	2 085 870
Total - Accès mobile	13 221 819

Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications, 4^e trimestre, 2003

Tableau explicatif 3. Infrastructure du RTPC - Total de l'accès

Télédensité	
Total de voies d'accès au RTPC	32 472 586
Total de voies d'accès au RTPC (EQT)	33 172 720
Accès par fil (EQT) par 100 habitants	62,9
Accès sans fil (EQT) par 100 habitants	41,7
RTPC total (EQT) par 100 habitants	104,6

Source : Statistiques trimestrielles des télécommunications, 4^e trimestre, 2003

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À
www.statcan.ca



**Secteurs des télécommunications
(SCIAN 5133)**

Tableaux sommaires

TABLEAU 1. Indicateurs d'exploitation sommaires, (SCIAN 5133), trimestriel, 2003

	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Indicateurs financiers (000\$)										
Revenus d'exploitation	8 098 929	3,1	8 041 846	(0,9)	8 196 192	0,2	8 270 558	(3,6)	32 607 525	(0,4)
Dépenses d'exploitation	6 789 067	2,3	6 739 111	(6,3)	6 575 852	(4,4)	6 850 999	(7,9)	26 955 029	(4,2)
Bénéfice d'exploitation	1 309 862	6,9	1 302 736	40,2	1 620 339	24,5	1 419 559	24,5	5 652 496	23,0
% des revenus d'exploitation	16,2	3,7	16,2	41,5	19,8	24,3	17,2	29,2	17,3	23,5
Dépenses en immobilisations ¹	830 966	(36,3)	1 052 526	(31,7)	1 199 398	(9,7)	1 743 153	16,3	4 826 043	(14,9)
Emploi (personnes)										
Plein temps	82 423	(1,0)	81 364	(3,4)	80 647	(2,1)	79 753	0,4	...	...
Temps partiel	<u>10 690</u>		<u>10 961</u>		<u>10 655</u>		<u>10 421</u>		...	...
Total	93 114		92 325		91 302		90 174		...	...
% de l'emploi industriel national ²	0,709		0,679		0,682		0,674			
Total (équivalents à plein temps - EPT)	85 820		84 417		84 390		83 616		...	...
Coûts de la main-d'oeuvre (000\$)										
Coûts moyens de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	70 779		71 231		72 034		72 195		...	...
Voies d'accès au RTPC (fixes et mobiles)										
Total	31 511 245	2,7	31 641 366	2,9	32 022 612	3,2	32 472 586	3,5	...	...
Total - (équivalents de qualité téléphonique - EQT)	32 212 818	2,6	32 339 841	2,8	32 718 631	3,2	33 172 720	3,5	...	...
Télédensité (EQT par 100 habitants)	102,3	1,5	102,5	1,8	103,4	2,3	104,6	2,6	...	...

Les pourcentages étant arrondis, leur somme peut ne pas correspondre exactement aux totaux.

1. Comporte uniquement 51331 (télécommunications par fil) et 51332 (télécommunications sans fil).

2. Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (EERH). La population cible est constituée de tous les employeurs canadiens, du piégeage, des services privés aux ménages, des organismes religieux et du personnel militaire des services de la défense. Pour en savoir davantage, voir la publication n° 72-002-XIB au catalogue.

TABLEAU 2A. Indicateurs d'exploitation sommaires, premier trimestre, 2003

Industries du SCIAN	51331	51332	51333, 4, 9	5133
milliers de dollars				
Revenus d'exploitation				
Revenus d'exploitation de télécommunications	4 734 385	1 716 385	..	..
Autres revenus d'exploitation ¹	1 002 259	86 535	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>190 249</u>	<u>34 838</u>	<u>334 279</u>	<u>559 365</u>
Total	5 926 893	1 837 758	334 279	8 098 929
% du SCIAN 5133	73,2	22,7	4,1	100,0
Dépenses d'exploitation				
Dépenses d'exploitation de télécommunications	4 443 235	1 339 941	..	..
Autres dépenses d'exploitation	190 195	151 837	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>294 989</u>	<u>31 678</u>	<u>337 192</u>	<u>663 859</u>
Total	4 928 419	1 523 456	337 192	6 789 067
% du SCIAN 5133	72,6	22,4	5,0	100,0
Bénéfice d'exploitation				
	998 474	314 302	(2 914)	1 309 862
% des revenus d'exploitation	16,8	17,1	(0,9)	16,2
Revenus et dépenses hors exploitation (unités d'enquête seulement)				
Revenus hors exploitation	468 283	X	..	..
Dépenses hors exploitation				
Frais d'intérêt	433 983	69 242	..	..
Autre	<u>38 253</u>	<u>X</u>	..	..
Total	472 236	X	..	..
Revenu net avant impôt sur le revenu				
	994 521	135 346	..	..
BAIIDA ²	1 950 258	687 773	..	..
Dépenses en immobilisations				
	631 170	199 796	..	..
% des revenus d'exploitation	10,6	10,9	..	..
Emploi (personnes)				
Plein temps	65 799	12 897	3 727	82 423
Temps partiel	<u>8 110</u>	<u>2 382</u>	<u>198</u>	<u>10 690</u>
Total	73 910	15 279	3 925	93 114
% de l'emploi industriel national	0,563	0,116	0,030	0,709
Total des équivalents à plein temps (EPT)	68 375	13 682	3 763	85 820
Coûts de la main-d'oeuvre				
Plein temps	1 192 525	203 607	62 752	1 458 884
Temps partiel	<u>46 681</u>	<u>12 390</u>	<u>601</u>	<u>59 672</u>
Total	1 239 206	215 997	63 354	1 518 557
Coût moyen de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	72 495	63 149	..	70 779

1. « Autre » comprend location d'équipement terminal; ventes de biens de télécommunications; services d'annuaire; accès de détail à Internet; services de réparation et d'entretien pour la clientèle.

2. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

TABLEAU 2B. Indicateurs d'exploitation sommaires, deuxième trimestre, 2003

Industries du SCIAN	51331	51332	51333, 4, 9	5133
milliers de dollars				
Revenus d'exploitation				
Revenus d'exploitation de télécommunications	4 383 953	1 838 774	..	..
Autres revenus d'exploitation ¹	1 158 132	107 570	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>183 796</u>	<u>37 610</u>	<u>332 012</u>	<u>553 417</u>
Total	5 725 881	1 983 954	332 012	8 041 846
% du SCIAN 5133	71,2	24,7	4,1	100,0
Dépenses d'exploitation				
Dépenses d'exploitation de télécommunications	4 014 044	1 430 058	..	..
Autres dépenses d'exploitation	475 521	164 841	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>285 829</u>	<u>33 868</u>	<u>334 950</u>	<u>654 647</u>
Total	4 775 394	1 628 767	334 950	6 739 111
% du SCIAN 5133	70,9	24,2	5,0	100,0
Bénéfice d'exploitation				
	950 487	355 187	(2 938)	1 302 736
% des revenus d'exploitation	16,6	17,9	(0,9)	16,2
Revenus et dépenses hors exploitation (unités d'enquête seulement)				
Revenus hors exploitation	112 342	X	..	..
Dépenses hors exploitation				
Frais d'intérêt	338 827	79 755	..	..
Autre	<u>59 703</u>	<u>X</u>	..	..
Total	398 530	X	..	..
Revenu net avant impôt sur le revenu				
	664 299	310 915	..	..
BAIIDA ²	1 963 781	724 214	..	..
Dépenses en immobilisations				
	796 007	256 519	..	..
% des revenus d'exploitation	13,9	12,9	..	..
Emploi (personnes)				
Plein temps	65 017	12 668	3 679	81 364
Temps partiel	<u>8 486</u>	<u>2 271</u>	<u>203</u>	<u>10 961</u>
Total	73 503	14 939	3 882	92 325
% de l'emploi industriel national	0,540	0,110	0,029	0,679
Total des équivalents à plein temps (EPT)	67 255	13 451	3 711	84 417
Coûts de la main-d'oeuvre				
Plein temps	1 186 813	209 086	62 750	1 458 648
Temps partiel	<u>40 855</u>	<u>12 920</u>	<u>548</u>	<u>54 323</u>
Total	1 227 668	222 005	63 298	1 512 971
Coût moyen de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	72 753	64 572	..	71 231

1. « Autre » comprend location d'équipement terminal; ventes de biens de télécommunications; services d'annuaire; accès de détail à Internet; services de réparation et d'entretien pour la clientèle.

2. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

TABLEAU 2C. Indicateurs d'exploitation sommaires, troisième trimestre, 2003

Industries du SCIAN	51331	51332	51333, 4, 9	5133
milliers de dollars				
Revenus d'exploitation				
Revenus d'exploitation de télécommunications	4 350 857	1 993 713	..	..
Autres revenus d'exploitation ¹	1 177 300	111 848	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>183 334</u>	<u>40 686</u>	<u>338 453</u>	<u>562 474</u>
Total	5 711 491	2 146 247	338 453	8 196 192
% du SCIAN 5133	69,7	26,2	4,1	100,0
Dépenses d'exploitation				
Dépenses d'exploitation de télécommunications	3 915 879	1 397 954	..	..
Autres dépenses d'exploitation	449 376	174 469	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>277 915</u>	<u>33 390</u>	<u>326 869</u>	<u>638 174</u>
Total	4 643 170	1 605 813	326 869	6 575 852
% du SCIAN 5133	70,6	24,4	5,0	100,0
Bénéfice d'exploitation				
	1 068 321	540 434	11 584	1 620 339
% des revenus d'exploitation	18,7	25,2	3,4	19,8
Revenus et dépenses hors exploitation (unités d'enquête seulement)				
Revenus hors exploitation	101 672	X	..	..
Dépenses hors exploitation				
Frais d'intérêt	315 908	68 334	..	..
Autre	<u>56 402</u>	<u>X</u>	..	..
Total	372 310	X	..	..
Revenu net avant impôt sur le revenu				
	797 683	291 889	..	..
BAIIDA ²	2 069 937	903 357	..	..
Dépenses en immobilisations				
	860 896	338 502	..	..
% des revenus d'exploitation	15,1	15,8	..	..
Emploi (personnes)				
Plein temps	64 132	12 868	3 647	80 647
Temps partiel	<u>8 041</u>	<u>2 417</u>	<u>197</u>	<u>10 655</u>
Total	72 173	15 285	3 844	91 302
% de l'emploi industriel national	0,539	0,114	0,029	0,682
Total des équivalents à plein temps (EPT)	66 949	13 754	3 687	84 390
Coûts de la main-d'oeuvre				
Plein temps	1 186 307	234 748	63 916	1 484 971
Temps partiel	<u>52 108</u>	<u>16 163</u>	<u>695</u>	<u>68 966</u>
Total	1 238 415	250 911	64 611	1 553 937
Coût moyen de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	73 162	67 398	..	72 034

1. « Autre » comprend location d'équipement terminal; ventes de biens de télécommunications; services d'annuaire; accès de détail à Internet; services de réparation et d'entretien pour la clientèle.

2. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

TABLEAU 2D. Indicateurs d'exploitation sommaires, quatrième trimestre, 2003

Industries du SCIAN	51331	51332	51333, 4, 9	5133
milliers de dollars				
Revenus d'exploitation				
Revenus d'exploitation de télécommunications	4 223 380	2 008 136	..	..
Autres revenus d'exploitation ¹	1 311 628	160 400	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>183 562</u>	<u>41 903</u>	<u>341 549</u>	<u>567 014</u>
Total	5 718 570	2 210 439	341 549	8 270 558
% du SCIAN 5133	69,1	26,7	4,1	100,0
Dépenses d'exploitation				
Dépenses d'exploitation de télécommunications	3 959 831	1 549 663	..	..
Autres dépenses d'exploitation	428 773	254 135	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>279 402</u>	<u>38 303</u>	<u>340 892</u>	<u>658 597</u>
Total	4 668 006	1 842 101	340 892	6 850 999
% du SCIAN 5133	68,1	26,9	5,0	100,0
Bénéfice d'exploitation				
	1 050 564	368 338	658	1 419 559
% des revenus d'exploitation	18,4	16,7	0,2	17,2
Revenus et dépenses hors exploitation (unités d'enquête seulement)				
Revenus hors exploitation	60 606	X	..	..
Dépenses hors exploitation				
Frais d'intérêt	317 950	65 691	..	..
Autre	<u>54 686</u>	<u>X</u>	..	..
Total	372 636	X	..	..
Revenu net avant impôt sur le revenu				
	738 534	144 088	..	..
BAIIDA ²	2 044 007	749 775	..	..
Dépenses en immobilisations				
	1 232 634	510 519	..	..
% des revenus d'exploitation	21,6	23,1	..	..
Emploi (personnes)				
Plein temps	63 285	12 861	3 607	79 753
Temps partiel	<u>7 714</u>	<u>2 514</u>	<u>193</u>	<u>10 421</u>
Total	70 999	15 375	3 800	90 174
% de l'emploi industriel national	0,531	0,115	0,028	0,674
Total des équivalents à plein temps (EPT)	66 018	13 950	3 648	83 616
Coûts de la main-d'oeuvre				
Plein temps	1 165 433	221 751	62 381	1 449 565
Temps partiel	<u>50 332</u>	<u>18 778</u>	<u>704</u>	<u>69 813</u>
Total	1 215 765	240 529	63 085	1 519 378
Coût moyen de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	73 285	67 797	..	72 195

1. « Autre » comprend location d'équipement terminal; ventes de biens de télécommunications; services d'annuaire; accès de détail à Internet; services de réparation et d'entretien pour la clientèle.

2. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

TABLEAU 2E. Indicateurs d'exploitation sommaires, chiffres cumulés, 2003

Industries du SCIAN	51331	51332	51333, 4, 9	5133
milliers de dollars				
Revenus d'exploitation				
Revenus d'exploitation de télécommunications	17 692 575	7 557 008	..	..
Autres revenus d'exploitation ¹	4 649 319	466 353	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>740 941</u>	<u>155 037</u>	<u>1 346 292</u>	<u>2 242 270</u>
Total	23 082 835	8 178 398	1 346 292	32 607 525
% du SCIAN 5133	70,8	25,1	4,1	100,0
Dépenses d'exploitation				
Dépenses d'exploitation de télécommunications	16 332 989	5 717 616	..	..
Autres dépenses d'exploitation	1 543 865	745 282	..	..
Évaluation de couverture insuffisante	<u>1 138 135</u>	<u>137 239</u>	<u>1 339 902</u>	<u>2 615 277</u>
Total	19 014 989	6 600 137	1 339 902	26 955 029
% du SCIAN 5133	70,5	24,5	5,0	100,0
Bénéfice d'exploitation				
	4 067 846	1 578 261	6 390	5 652 496
% des revenus d'exploitation	17,6	19,3	0,5	17,3
Revenus et dépenses hors exploitation (unités d'enquête seulement)				
Revenus hors exploitation	742 903	X	..	..
Dépenses hors exploitation				
Frais d'intérêt	1 406 668	283 022	..	..
Autre	<u>209 044</u>	<u>X</u>	..	..
Total	1 615 712	X	..	..
Revenu net avant impôt sur le revenu				
	3 195 037	882 238	..	..
BAIIDA ²	8 027 983	3 065 119	..	..
Dépenses en immobilisations				
	3 520 707	1 305 336	..	..
% des revenus d'exploitation	15,3	16,0	..	..
Emploi (personnes)				
Plein temps	63 285	12 861	3 607	79 753
Temps partiel	<u>7 714</u>	<u>2 514</u>	<u>193</u>	<u>10 421</u>
Total	70 999	15 375	3 800	90 174
% de l'emploi industriel national	0,531	0,115	0,028	0,674
Total des équivalents à plein temps (EPT)	66 018	13 950	3 648	83 616
Coûts de la main-d'oeuvre				
Plein temps	4 731 078	869 192	251 799	5 852 069
Temps partiel	<u>189 977</u>	<u>60 250</u>	<u>2 548</u>	<u>252 774</u>
Total	4 921 054	929 442	254 347	6 104 843
Coût moyen de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	73 285	67 797	..	72 195

1. « Autre » comprend location d'équipement terminal; ventes de biens de télécommunications; services d'annuaire; accès de détail à Internet; services de réparation et d'entretien pour la clientèle.

2. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

TABLEAU 3. Sommaire des indicateurs analytiques, SCIAN 51331, 51332, trimestriel, 2003

Industries du SCIAN	51331				51332			
	I	II	III	IV	I	II	III	IV
Données financières								
Revenu d'exploitation par personne (\$)	188,30	181,52	180,57	180,31	58,39	62,90	67,86	69,70
Bénéfice d'exploitation (% des revenus d'exploitation)	16,8	16,6	18,7	18,4	17,1	17,9	25,2	16,7
Revenus moyens par minute de service interurbain (cents) ¹	9,30	9,15	9,93	9,31	13,65	12,99	15,33	13,52
Revenus moyens par minute de service local (cents)	...	...	...	...	14,85	14,04	14,53	14,29
Dépenses en immobilisations par personne (\$)	20,05	25,24	27,22	38,87	6,35	8,13	10,70	16,10
Dépenses en immobilisations (% des revenus d'exploitation)	10,6	13,9	15,1	21,6	10,9	12,9	15,8	23,1
Emploi/Main-d'oeuvre								
Emploi sectoriel comme % de l'emploi industriel national ²	0,563	0,540	0,539	0,531	0,116	0,110	0,114	0,115
Revenu par employé à plein temps (EPT) (\$)	86 682	85 137	85 311	86 621	134 321	147 497	156 046	158 454
Voies d'accès au RTPC par employé à plein temps (EPT) ³	289	292	293	296	880	913	923	948
Coûts moyens de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	72 495	72 753	73 162	73 285	63 149	64 572	67 398	67 797
Coûts de la main-d'oeuvre en % des revenus d'exploitation	20,9	21,4	21,7	21,3	11,8	11,2	11,7	10,9
Télédensité (EQT)								
Voies d'accès au RTPC par 100 habitants	64,1	63,6	63,3	62,9	38,2	38,9	40,1	41,7
Trafic^{1, 4}								
Minutes de service local par abonné	...	...	...	...	655	737	727	722
Minutes de service local par personne	...	...	...	...	249	286	291	300
Minutes de service interurbain par voie d'accès (EQT) ³	718	699	680	682	69	79	85	79
Minutes de service interurbain par personne	438	423	410	408	26	30	34	33

1. Les minutes de service interurbain comprennent les appels nationaux et internationaux ayant leur origine au Canada et les appels sans frais pour les entreprises de télécommunications par fil, et les minutes facturées pour les entreprises de télécommunications sans fil.

2. Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (EERH). La population cible est constituée de tous les employeurs canadiens, exception faite pour ceux des secteurs en agriculture, pêche et piégeage, des services privés aux ménages, des organismes religieux et du personnel militaire des services de la défense. Pour en savoir davantage, voir le catalogue No. 72-002-XIF de Statistique Canada.

3. N'inclut pas les lignes de téléphones officielles.

4. Les calculs ne comprennent pas les évaluations de couverture insuffisante.

**Entreprises de télécommunications par fil
(SCIAN 51331)**

Tableaux et diagrammes

TABLEAU 4. Revenus d'exploitation, SCIAN 51331, trimestriel, 2003¹

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Revenus d'exploitation de télécommunications										
Services aux entreprises										
Contribution	F		F		F		F		F	
Interconnexion	F		F		F		F		F	
Location de circuits	F		F		F		F		F	
Autres	<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>	
Total	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Services de transmission de la voix										
Appels locaux	1 690 045	(0,5)	1 700 500	(0,9)	1 689 174	(1,0)	1 692 196	(2,5)	6 771 915	(1,2)
Appels interurbains	1 106 121	(0,5)	1 058 614	(4,0)	1 106 498	(0,3)	1 039 736	(3,6)	4 310 969	(2,1)
Options de gestion	334 664	2,2	339 467	1,6	339 992	3,0	339 465	2,7	1 353 588	2,4
Connexion	<u>73 844</u>	(6,5)	<u>83 553</u>	(11,7)	<u>90 869</u>	3,6	<u>78 285</u>	(0,8)	<u>326 551</u>	(4,1)
Total	3 204 674	(0,4)	3 182 134	(2,0)	3 226 533	(0,2)	3 149 682	(2,3)	12 763 023	(1,2)
Services de données et à haute vitesse										
Commutation par paquets à bande étroite	F		F		F		F		F	
Commutation à haute vitesse ²	<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>	
Total	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Services non commutés (lignes privées)										
Bande étroite	F		F		F		F		F	
Haute vitesse	<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>	
Total	F	F	F	F	F	F	F	F	F	F
Autres services de télécommunications	<u>E</u>		<u>E</u>		<u>E</u>		F		<u>E</u>	
Total	4 734 385	(1,9)	4 383 953	(10,0)	4 350 857	(9,4)	4 223 380	(14,5)	17 692 575	(9,0)
Autres revenus d'exploitation										
Location d'équipement terminal	47 295		46 837		46 787		46 596		187 515	
Ventes de biens d'équipement de télécommunications	89 605		94 578		96 712		124 905		405 800	
Service d'annuaire	3 176		6 834		7 649		11 384		29 043	
Accès Internet au détail	486 942		501 341		489 586		519 080		1 996 949	
Autres services n.c.a.	<u>375 241</u>		<u>508 542</u>		<u>536 566</u>		<u>609 663</u>		<u>2 030 012</u>	
Total	1 002 259	11,4	1 158 132	21,1	1 177 300	23,0	1 311 628	12,8	4 649 319	17,0
Évaluation de couverture insuffisante	<u>190 249</u>	...	<u>183 796</u>	...	<u>183 334</u>	...	<u>183 562</u>	...	<u>740 941</u>	...
Total - Revenus d'exploitation	5 926 893	0,2	5 725 881	(4,9)	5 711 491	(4,0)	5 718 570	(9,3)	23 082 835	(4,6)

1. Certaines données disponibles dans les numéros précédents de cette publication ne peuvent plus être publiées dû à un problème de classification.

Toutes ces statistiques, ou certaines de ces statistiques, seront à nouveau disponibles lorsque le problème de classification aura été résolu.

2. Services à commutation de circuit et à commutation par paquets à bande large.

TABLEAU 5. Dépenses d'exploitation, SCIAN 51331, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %
Dépenses d'exploitation de télécommunications										
Services aux entreprises										
Contribution		F		F		F		F		F
Interconnexion		F		F		F		F		F
Location de circuits		F		F		F		F		F
Autres		E		E		E		E		E
Total	1 116 316	(4,3)	810 864	(28,3)	776 896	(28,0)	722 202	(30,9)	3 426 278	(22,5)
Dépenses de main-d'oeuvre	1 173 775	1,9	1 158 685	(0,2)	1 173 213	8,5	1 159 419	(0,4)	4 665 092	2,3
Dépréciation	951 784	(3,9)	1 013 294	0,5	1 001 616	4,0	993 443	2,7	3 960 137	0,8
Autres	<u>1 201 360</u>		<u>1 031 201</u>		<u>964 154</u>		<u>1 084 767</u>		<u>4 281 482</u>	
Total	4 443 235	2,1	4 014 044	(15,7)	3 915 879	(6,9)	3 959 831	(12,6)	16 332 989	(8,5)
Autres dépenses d'exploitation	190 195	(22,2)	475 521	66,3	449 376	(2,9)	428 773	(12,2)	1 543 865	4,2
Évaluation de couverture insuffisante	<u>294 989</u>	...	<u>285 829</u>	...	<u>277 915</u>	...	<u>279 402</u>	...	<u>1 138 135</u>	...
Total - Dépenses d'exploitation	4 928 419	0,8	4 775 394	(11,1)	4 643 170	(6,5)	4 668 006	(12,5)	19 014 989	(7,5)

TABLEAU 6. Indicateurs financiers et de performance, SCIAN 51331, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %	000 \$	03/02 %
Revenus d'exploitation	5 926 893	0,2	5 725 881	(4,9)	5 711 491	(4,0)	5 718 570	(9,3)	23 082 835	(4,6)
Dépenses d'exploitation	4 928 419	0,8	4 775 394	(11,1)	4 643 170	(6,5)	4 668 006	(12,5)	19 014 989	(7,5)
Bénéfice d'exploitation	998 474	(2,4)	950 487	46,8	1 068 321	8,5	1 050 564	8,7	4 067 846	12,3
% des revenus d'exploitation	16,8	(2,6)	16,6	54,3	18,7	13,1	18,4	19,8	17,6	17,7
BAIIDA ¹	1 950 258	(3,1)	1 963 781	18,6	2 069 937	6,3	2 044 007	5,7	8 027 983	6,3
Rendement des revenus² (\$)										
Revenu d'exploitation par personne (\$)	188,30	(0,7)	181,52	(5,7)	180,57	(4,9)	180,31	(10,0)	730,70	(5,4)
Revenus des services de transmission de la voix par ligne RTPC ³	166,98	1,1	166,80	(0,7)	169,49	1,2	166,12	(0,8)	669,39	0,2
Revenus locaux par ligne RTPC ³	88,06	1,0	89,14	0,4	88,73	0,4	89,25	(1,0)	355,18	0,2
Revenus interurbains par ligne RTPC ³	57,63	1,0	55,49	(2,7)	58,12	1,2	54,84	(2,2)	226,08	(0,7)
Revenus moyens par minute de service interurbain (cents)	9,30	2,1	9,15	(0,5)	9,93	4,7	9,31	4,0	9,42	2,6

1. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

2. Les calculs ne comprennent pas les estimations de couverture insuffisante, et le cas échéant se fondent sur la qualité téléphonique (EQT).

3. N'inclut pas les lignes de téléphones officielles.

TABLEAU 7. Emploi et coût de la main-d'oeuvre , SCIAN 51331, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Emploi (personnes)										
Plein temps	65 799	(3,1)	65 017	(5,4)	64 132	(4,4)	63 285	(1,5)	...	...
Temps partiel	<u>8 110</u>	(13,0)	<u>8 486</u>	(8,9)	<u>8 041</u>	(5,8)	<u>7 714</u>	(4,8)	...	...
Total	73 910	(4,3)	73 503	(5,8)	72 173	(4,5)	70 999	(1,9)	...	...
% de l'emploi industriel national	0,563		0,540		0,539		0,531		...	
Total (équivalents à plein temps - EPT)	68 375	(4,8)	67 255	(7,3)	66 949	(6,5)	66 018	(2,6)	...	...
Revenu (\$) par employé à plein temps (EPT)	86 682		85 137		85 311		86 621		...	
Coûts de la main-d'oeuvre¹										
Plein temps	1 192 525	(3,2)	1 186 813	(7,7)	1 186 307	7,6	1 165 433	1,8	4 731 078	(0,7)
Temps partiel	<u>46 681</u>	(33,4)	<u>40 855</u>	(42,8)	<u>52 108</u>	(29,6)	<u>50 332</u>	(21,0)	<u>189 977</u>	(32,0)
Total	1 239 206	(4,8)	1 227 668	(9,5)	1 238 415	5,2	1 215 765	0,6	4 921 054	(2,5)
Coûts moyens de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	72 495	(0,0)	72 753	(1,3)	73 162	3,0	73 285	3,0	...	...

1. Inclus dépenses en immobilisations pour la main-d'oeuvre.

TABLEAU 8. Dépenses en immobilisations, SCIAN 51331, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Dépenses en immobilisations	631 170	(32,8)	796 007	(23,7)	860 896	(8,2)	1 232 634	19,7	3 520 707	(10,9)
% des revenus d'exploitation	10,6	(32,9)	13,9	(19,8)	15,1	(4,4)	21,6	31,9	15,3	(6,6)
par personne (\$)	20,05	(33,5)	25,24	(24,4)	27,22	(9,0)	38,87	18,3	111,85	(11,7)

TABLEAU 9. Infrastructure de réseau, SCIAN 51331, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Infrastructure de réseau (accès)								
Lignes d'accès RTPC								
Lignes individuelles (comprend PBX)	15 257 094	(0,9)	15 173 523	(0,7)	15 194 691	(0,8)	15 127 875	(1,0)
Lignes partagées	62 776	(13,2)	61 196	(11,7)	59 126	(10,8)	57 713	(12,0)
RNIS ADB	64 893	(10,3)	62 873	(11,0)	60 989	(11,3)	59 494	(10,9)
RNIS ADP	28 940	(3,2)	28 891	(1,0)	28 865	0,3	29 120	0,2
Téléphones publics	162 018	(3,1)	160 436	(3,3)	159 137	(3,3)	158 059	(3,6)
Centrex	2 575 372	(0,4)	2 559 154	(2,0)	2 510 983	(3,3)	2 505 797	(2,9)
Lignes de téléphones officielles	415 411	6,8	415 116	8,6	416 852	8,6	420 782	8,4
Autres (comprend mobiles et lignes à services interurbains planifiés)	339 760	(21,5)	332 619	(15,4)	326 783	(12,9)	321 736	(7,9)
Évaluation de couverture insuffisante	<u>570 191</u>	...	<u>570 191</u>	...	<u>570 191</u>	...	<u>570 191</u>	...
Total	19 476 457	(1,2)	19 363 999	(1,1)	19 327 617	(1,2)	19 250 767	(1,3)
De résidence (%)	65,4		65,4		65,7		65,7	
D'affaires (%)	34,6		34,6		34,3		34,3	
Total des équivalents de qualité téléphonique (EQT)	20 178 030	(1,3)	20 062 474	(1,1)	20 023 636	(1,2)	19 950 901	(1,3)
De résidence (%)	63,2		63,1		63,4		63,4	
D'affaires (%)	36,8		36,9		36,6		36,6	
RTPC (EQT) par 100 habitants	64,1	(2,3)	63,6	(2,0)	63,3	(2,0)	62,9	(2,0)
Lignes d'accès résidentielles (EQT) par 100 ménages	106		104		104		104	
Lignes d'accès commerciales (EQT) par 100 membres du personnel ¹	56,6		54,4		54,7		54,6	
Voies d'accès au RTPC (EQT) par EPT ²	289		292		293		296	
Lignes d'accès non RTPC³								
Numériques	289 757		288 420		288 733		288 615	
Analogiques	<u>26 354</u>		<u>25 999</u>		<u>26 131</u>		<u>25 876</u>	
Total	316 111		314 419		314 864		314 491	

1. Personnes employées dans l'industrie au niveau national selon les estimations de l'EEPH.

2. N'inclut pas les lignes de téléphones officielles.

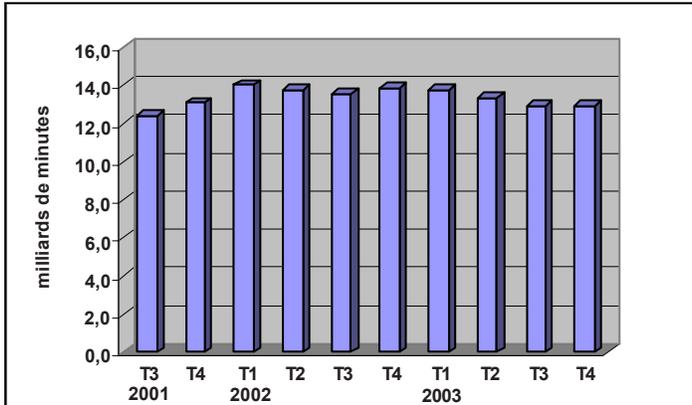
3. Les calculs ne comprennent pas les évaluations de couverture insuffisante.

TABLEAU 10. Trafic interurbain, SCIAN 51331, trimestriel, 2003

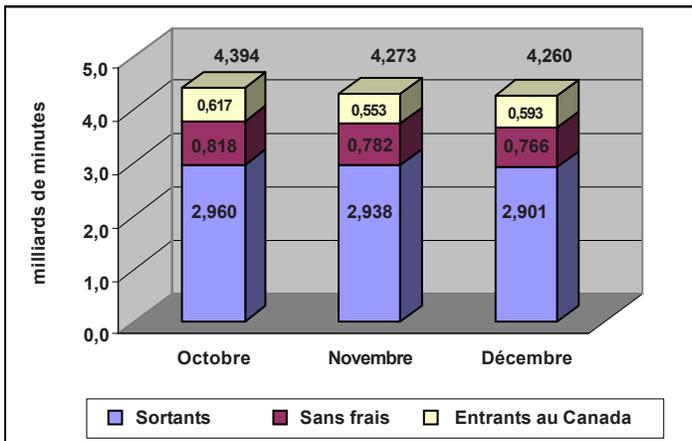
Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Trafic (milliers de minutes)¹										
Interurbain										
Appels sortants	9 562 388		9 192 356		8 739 490		8 798 529		36 292 763	
Appels sans frais	2 326 691		2 382 239		2 404 805		2 365 334		9 479 069	
Appels entrant au Canada	<u>1 889 102</u>		<u>1 766 498</u>		<u>1 809 923</u>		<u>1 763 080</u>		<u>7 228 603</u>	
Total	13 778 181	(1,8)	13 341 093	(3,2)	12 954 218	(4,4)	12 926 943	(7,0)	53 000 435	(4,1)
Rendement du trafic (minutes)¹										
Interurbain										
Appels sortants										
par lignes d'accès (EQT) ²	498		482		459		464		1 903	
par personne	304		291		276		277		1 148	
Appels sans frais										
par lignes d'accès (EQT) ²	121		125		126		125		497	
par personne	74		76		76		75		301	
Appels entrant au Canada										
par lignes d'accès (EQT) ²	98		93		95		93		379	
par personne	60		56		57		56		229	
Total										
par lignes d'accès (EQT) ²	718	(0,3)	699	(2,0)	680	(3,1)	682	(5,5)	2 779	(2,7)
par personne	438	(2,7)	423	(4,1)	410	(5,1)	408	(7,7)	1 679	(4,9)

1. Les calculs ne comprennent pas les évaluations de couverture insuffisante.

2. N'inclut pas les lignes de téléphones officielles.



Graphique 5.
Trafic par fil - Nombre total de minutes de service interurbain
(12,9 milliards)



Graphique 6.
Minutes de service interurbain par mois des télécommunications par fil, quatrième trimestre, 2003
Total des minutes des appels sortants 8,8 milliards
Total des minutes sans frais 2,4 milliards
Total des minutes des appels entrants au Canada 1,8 milliard

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À
www.statcan.ca



**Entreprises de télécommunications sans fil
(SCIAN 51332)**

Tableaux et graphiques

TABLEAU 11. Revenus d'exploitation, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Revenus d'exploitation de télécommunications										
Services aux entreprises de télécommunications	52 498		74 717		94 975		77 502		299 692	
Télécommunications locales										
Fixe (services récurrents)	811 866		836 801		865 591		894 388		3 408 646	
Temps d'antenne (services mesurés)	309 081		381 798		413 060		406 617		1 510 556	
Autres	<u>44 826</u>		<u>45 687</u>		<u>56 917</u>		<u>56 678</u>		<u>204 108</u>	
Total	1 165 773	11,2	1 264 286	14,4	1 335 568	13,6	1 357 683	11,8	5 123 310	12,8
Télécommunications interurbaines										
Temps d'antenne	112 707		124 665		164 114		140 045		541 531	
Autres	<u>0</u>		<u>0</u>		<u>0</u>		<u>0</u>		<u>0</u>	
Total	112 707	6,9	124 665	6,4	164 114	14,1	140 045	21,4	541 531	12,4
Radiomessagerie (téléavertisseurs)	32 629		31 576		27 940		26 062		118 207	
Services de dépêche (radiocommunications)	4 212		4 186		4 350		4 297		17 045	
Autres services de télécommunications	<u>348 566</u>		<u>339 344</u>		<u>366 766</u>		<u>402 547</u>		<u>1 457 223</u>	
Total	1 716 385	13,3	1 838 774	14,2	1 993 713	13,5	2 008 136	14,8	7 557 008	14,0
Autres revenus d'exploitation	86 535	16,2	107 570	(10,6)	111 848	10,8	160 400	15,4	466 353	7,3
Évaluation de couverture insuffisante	<u>34 838</u>	...	<u>37 610</u>	...	<u>40 686</u>	...	<u>41 903</u>	...	<u>155 037</u>	...
Total - Revenus d'exploitation	1 837 758	13,4	1 983 954	12,5	2 146 247	13,4	2 210 439	14,9	8 178 398	13,6

TABLEAU 12. Dépenses d'exploitation, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Dépenses d'exploitation de télécommunications										
Services aux entreprises de télécommunications	85 705		82 164		88 097		75 939		331 905	
Dépenses en main-d'oeuvre	221 507		216 959		231 788		235 162		905 416	
Dépréciation	373 471		369 027		362 923		381 437		1 486 858	
Autres dépenses de télécommunications	<u>659 258</u>		<u>761 908</u>		<u>715 146</u>		<u>857 125</u>		<u>2 993 437</u>	
Total	1 339 941	7,1	1 430 058	13,2	1 397 954	2,4	1 549 663	5,3	5 717 616	6,9
Autres dépenses d'exploitation	151 837	14,3	164 841	(1,0)	174 469	0,1	254 135	11,7	745 282	6,3
Évaluation de couverture insuffisante	<u>31 678</u>	...	<u>33 868</u>	...	<u>33 390</u>	...	<u>38 303</u>	...	<u>137 239</u>	...
Total - Dépenses d'exploitation	1 523 456	7,8	1 628 767	11,5	1 605 813	2,2	1 842 101	6,2	6 600 137	6,8

TABLEAU 13. Indicateurs financiers et de performance, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Revenus d'exploitation	1 837 758	13,4	1 983 954	12,5	2 146 247	13,4	2 210 439	14,9	8 178 398	13,6
Dépenses d'exploitation	1 523 456	7,8	1 628 767	11,5	1 605 813	2,2	1 842 101	6,2	6 600 137	6,8
Bénéfice d'exploitation	314 302	51,5	355 187	17,1	540 434	68,3	368 338	94,7	1578 261	54,6
% des revenus d'exploitation	17,1	33,6	17,9	4,1	25,2	48,4	16,7	69,5	19,3	36,1
BAIIDA ¹	687 773	26,1	724 214	11,8	903 357	30,0	749 775	29,0	3 065 119	24,1
Rendement des revenus² (\$)										
Revenus locaux par personne	58,39	12,3	62,90	11,5	67,86	12,4	69,70	13,9	258,85	12,6
Revenus locaux par abonné	97,36	1,3	103,49	4,2	105,72	2,3	103,16	0,3	409,73	2,0
Revenus moyens par minute de service local (cents)	14,85	(8,0)	14,04	(6,5)	14,53	(7,5)	14,29	(11,5)	14,41	(8,4)
Revenus interurbains par abonné	9,41	(2,7)	10,21	(3,0)	12,99	2,9	10,64	8,8	43,25	1,5
Revenus moyens par minute de service interurbain	13,65	(9,4)	12,99	(11,5)	15,33	(3,4)	13,52	(6,9)	13,92	(7,6)
Revenus de radiomessagerie par abonné	30,36	1,1	30,38	1,5	27,89	(12,3)	27,15	(13,3)	115,78	(5,9)

1. BAIIDA - Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement.

2. Le calcul ne comprend pas l'évaluation de couverture insuffisante.

TABLEAU 14. Emploi et coûts de la main-d'oeuvre, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Emploi (personnes)										
Plein temps	12 897	11,7	12 668	8,2	12 868	11,2	12 861	10,6	...	...
Temps partiel	<u>2 382</u>	0,9	<u>2 271</u>	29,6	<u>2 417</u>	25,4	<u>2 514</u>	26,0	...	...
Total	15 279	9,9	14 939	10,9	15 285	13,2	15 375	12,8	...	...
% de l'emploi industriel national	0,116		0,110		0,114		0,115		...	...
Total (équivalents à plein temps - EPT)	13 682	12,7	13 451	6,5	13 754	11,0	13 950	12,7	...	...
Revenu (\$) par employé à plein temps (EPT)	134 321		147 497		156 046		158 454		...	...
Coûts de la main-d'oeuvre (000\$)¹										
Plein temps	203 607	5,3	209 086	9,8	234 748	19,2	221 751	13,1	869 192	12,0
Temps partiel	<u>12 390</u>	23,7	<u>12 920</u>	(14,9)	<u>16 163</u>	15,8	<u>18 778</u>	50,0	<u>60 250</u>	16,4
Total	215 997	6,2	222 005	8,2	250 911	19,0	240 529	15,3	929 442	12,2
Coûts moyens de la main-d'oeuvre (\$) par employé à plein temps (EPT) (annualisés)	63 149	(5,8)	64 572	(2,0)	67 398	1,1	67 797	1,4	...	...

1. Inclus dépenses en immobilisation pour la main-d'oeuvre

TABLEAU 15. Dépenses en immobilisations, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Dépenses en immobilisations	199 796	(45,2)	256 519	(48,5)	338 502	(13,3)	510 519	9,0	1 305 336	(24,2)
% des revenus d'exploitation	10,9	(51,7)	12,9	(54,2)	15,8	(23,5)	23,1	(5,1)	16,0	(33,2)
par abonné (\$)	16,60	(50,0)	20,89	(53,1)	26,66	(21,8)	38,61	(2,3)	102,76	(32,1)
par personne (\$)	6,35	(45,7)	8,13	(49,0)	10,70	(14,1)	16,10	8,1	41,28	(24,9)

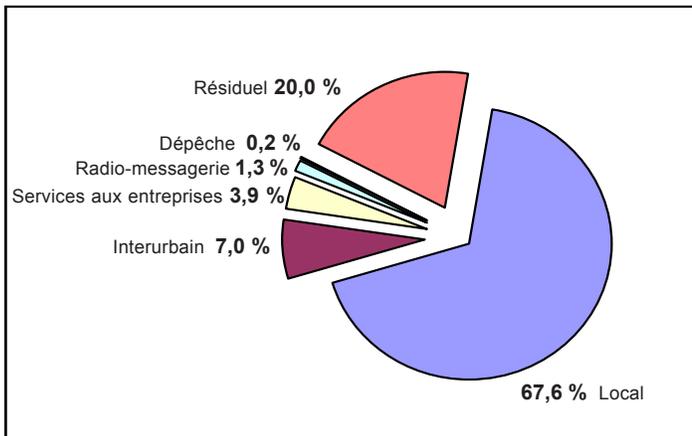
TABLEAU 16. Infrastructure de réseau, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications par fil (SCIAN 51331)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre	
		03/02 %		03/02 %		03/02 %		03/02 %
Infrastructure de réseau (accès)								
Abonnés à la téléphonie mobile								
Numérique	9 464 521	26,4	9 904 739	24,2	10 421 539	23,1	11 135 949	22,1
Analogique	<u>2 570 267</u>	(26,1)	<u>2 372 628</u>	(26,1)	<u>2 273 456</u>	(23,6)	<u>2 085 870</u>	(24,0)
Total - Téléphonie mobile	12,034,788	9,7	12,277,367	9,8	12,694,995	10,9	13,221,819	11,5
Pénétration de la téléphonie mobile par 100 habitants	38,2	8,5	38,9	8,7	40,1	9,9	41,7	10,6
Voies d'accès au RTPC par employé à plein temps (EPT)	880		913		923		948	
Abonnés à la radiomessagerie								
Pénétration de la radiomessagerie par 100 habitants	4,6	(9,8)	4,4	(13,7)	4,3	(10,4)	4,2	(10,6)

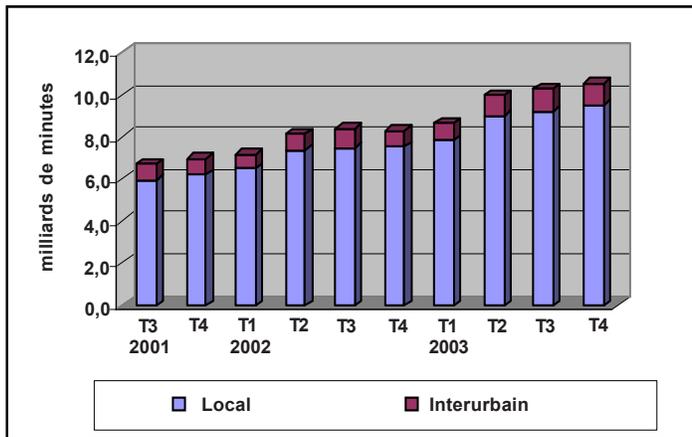
TABLEAU 17. Trafic, SCIAN 51332, trimestriel, 2003

Télécommunications sans fil (SCIAN 51332)	Premier trimestre		Deuxième trimestre		Troisième trimestre		Quatrième trimestre		Chiffres cumulés	
	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %	000\$	03/02 %
Trafic (milliers de minutes)¹										
Minutes facturées										
Locales	7 848 494		9 005 989		9 190 713		9 499 502		35 544 698	
Interurbains	<u>825 679</u>		<u>959 616</u>		<u>1 070 360</u>		<u>1 035 764</u>		<u>3 891 419</u>	
Total	8 674 173	20,6	9 965 605	22,2	10 261 073	22,2	10 535 266	26,7	39 436 117	23,0
Trafic par abonné (minutes)¹										
Minutes de service local par abonné	655	10,1	737	11,3	727	10,5	722	13,3	2 841	11,3
Minutes de service interurbain par abonné	69	7,8	79	9,7	85	6,3	79	17,9	312	10,2
Minutes facturées par abonné	724	9,7	816	11,3	812	10,2	801	13,6	3 153	11,2

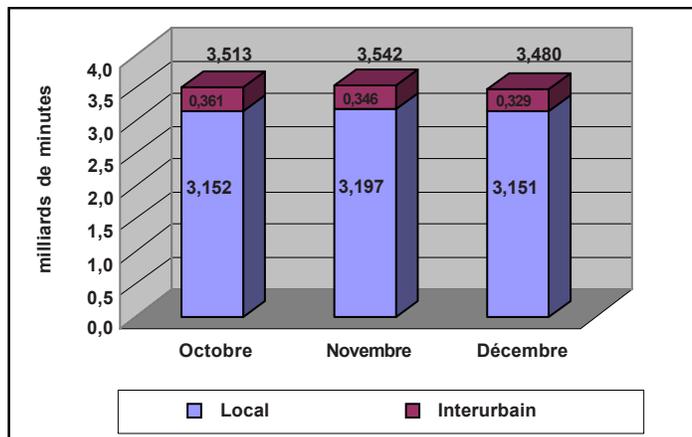
1. Le calcul ne comprend pas l'évaluation de couverture insuffisante.



Graphique 7.
Part des revenus d'exploitation des télécommunications sans fil
(Revenus de 2,01 milliards de dollars)



Graphique 8.
Trafic sans fil
Nombre total de minutes facturées
(10,5 milliards)



Graphique 9.
Minutes facturées par mois, télécommunications sans fil, quatrième trimestre, 2003
Le total des minutes facturées pour des services de télécommunications sans fil est demeurée supérieure à 10,5 milliards au quatrième trimestre, une augmentation de 26,7 % par rapport au quatrième trimestre de 2002.
Il s'agissait surtout de minutes de service local (9,5 milliards)

**Revendeurs, télécommunications par satellite et autres services
(SCIAN 51333, 51334, 51339)**

Évaluation de couverture insuffisante

TABLEAU 18. Évaluation de couverture insuffisante, SCIAN 51333, 4, 9, trimestriel, 2003

Revendeurs, Satellite et Autres télécommunications (SCIAN 51333, 51334, 51339)	Premier trimestre	Deuxième trimestre	Troisième trimestre	Quatrième trimestre	Chiffres cumulés
Indicateurs financiers (000\$)					
Revenus d'exploitation	334 279	332 012	338 453	341 549	1 346 292
Dépenses d'exploitation	337 192	334 950	326 869	340 892	1 339 902
Bénéfice d'exploitation	(2 914)	(2 938)	11 584	658	6 390
% des revenus d'exploitation	(0,9)	(0,9)	3,4	0,2	0,5
Emploi (personnes)					
Plein-temps	3 727	3 679	3 647	3 607	...
Temps partiel	<u>198</u>	<u>203</u>	<u>197</u>	<u>193</u>	...
Total	3 925	3 882	3 844	3 800	...
% de l'emploi industriel national	0,030	0,029	0,029	0,028	...
Total (équivalents à plein temps - EPT)	3 763	3 711	3 687	3 648	...
Coûts de la main-d'oeuvre (000\$)					
Plein temps	62 752	62 750	63 916	62 381	251 799
Temps partiel	<u>601</u>	<u>548</u>	<u>695</u>	<u>704</u>	<u>2 548</u>
Total	63 354	63 298	64 611	63 085	254 347

CONCEPTS ET MÉTHODOLOGIE

Objectifs de l'enquête

L'enquête trimestrielle sur les fournisseurs de services de télécommunications (SCIAN 5133) sert à mesurer le rendement financier du secteur, des aspects de l'infrastructure du réseau et des caractéristiques d'exploitation liées à l'emploi, aux dépenses en immobilisations et à l'intensité du trafic. L'enquête comporte des améliorations par rapport à l'enquête mensuelle qu'elle remplace : élargissement du champ d'observation de l'enquête de façon à englober les principaux fournisseurs parallèles de services de télécommunications par fil et l'industrie des télécommunications sans fil; production d'évaluations de couverture insuffisante des unités qui font partie du secteur, mais qui ne sont pas visées par l'enquête (revendeurs, satellites et petits fournisseurs de services par fil et sans fil); utilisation de concepts correspondant à l'enquête annuelle remaniée, lancée en 1997; réduction du fardeau de réponse imposé aux répondants qui avaient antérieurement présenté douze rapports par année.

Couverture de l'enquête

L'enquête trimestrielle vise les grands établissements dont l'activité principale est la prestation de services de télécommunications et qui exploitent des installations de télécommunications (fournisseurs de services par fil et sans fil). L'enquête est menée auprès de 21 entreprises représentant toutes les provinces et les territoires. Elle n'est pas menée auprès d'entreprises qui fournissent des services de revente, des services par satellites et d'autres services n.c.a. Les estimations des activités de ces entreprises sont fondées sur les enquêtes annuelles.

Classification industrielle

Les fournisseurs de services de télécommunications sont répartis dans les cinq classes des secteurs des télécommunications (par fil, sans fil, revendeurs, satellite et autres¹) du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). Publié en 1998, le SCIAN est la nomenclature des activités économiques la plus récente. Il s'agit du système de classification de ce type le plus récent, élaboré conjointement par le Canada, les États-Unis et le Mexique. Les unités déclarantes sont classifiées selon leur activité principale et la technologie qu'elles utilisent principalement. Ce système permet une classification plus précise des industries que l'ancienne Classification type des industries (CTI) de 1980. Pour plus de renseignements au sujet du SCIAN et de la concordance entre ce dernier et la CTI à tous les niveaux de la classification, veuillez consulter la publication 12-501-XPf de Statistique Canada, numéro 97001.

Méthodologie

L'enquête trimestrielle permet de recueillir des données auprès des plus grandes entreprises rangées dans les classes 51331 (Télécommunications par fil) et 51332 (Télécommunications sans fil) du SCIAN; ces données couvrent environ 99,0 % des revenus de ces secteurs et 93,0 % des revenus de l'ensemble du secteur des télécommunications (SCIAN 5133) (voir le tableau A). L'enquête annuelle, un recensement des fournisseurs de services de télécommunications, sert à produire des évaluations de couverture insuffisante pour les unités non visées par l'enquête trimestrielle, de façon que l'on puisse estimer l'activité totale du secteur. Les classes

1. SCIAN 51331

Le secteur des télécommunications par fil comprend les établissements dont l'activité principale est l'exploitation et l'entretien d'installations de commutation et de transmission permettant d'assurer des communications directes par le biais de lignes terrestres, de liaisons hyperfréquences ou par une combinaison de lignes terrestres, de liaisons hyperfréquences et de liaisons par satellite.

SCIAN 51332

Le secteur des télécommunications sans fil comprend les établissements dont l'activité est l'exploitation et l'entretien d'installations de commutation et de transmission servant à assurer des communications directes par le biais des ondes, y compris les services de téléphonie cellulaire, les services de communications personnelles, les services de radiocommunications mobiles spécialisés (SRMS) et les services de messagerie (radiomessagerie).

SCIAN 51333

Un fournisseur de services de télécommunications est un revendeur dont l'activité principale est l'achat d'accès et de capacités de réseau auprès de propriétaires et d'exploitants de réseaux de télécommunications et la revente de services de télécommunications à leurs clients.

SCIAN 51334

Le secteur des télécommunications par satellite comprend les établissements dont l'activité principale consiste à exploiter et à entretenir des installations de télécommunications par satellite fixes et mobiles servant à la transmission de la voix, de données, de textes, du son et de vidéos en temps réel. Sont également compris les revendeurs de services de télécommunications par satellite.

SCIAN 51339

« Autres » inclut les secteurs fournissant des services de télécommunications non énumérés ci-dessus (p. ex., télémesure, repérage des satellites, exploitation de stations radar).

51333, 51334 et 51339 du SCIAN qui se rapportent aux télécommunications ne sont pas visées par l'enquête parce que les établissements qui les composent sont généralement plus petits; les quelques grands établissements recensés tendent à dominer ces classes, et leur inclusion dans l'enquête poserait des problèmes de divulgation.

Les variables qui peuvent faire l'objet de variations considérables d'une période à l'autre, comme les dépenses en immobilisations ainsi que les revenus et les dépenses hors exploitation, n'ont pas été estimées pour les unités non visées par l'enquête. En outre, plus l'établissement est petit, moins ces activités tendent à être importantes (phénomène typique pour les secteurs non visés par l'enquête), de sorte que les valeurs de l'enquête pour ces variables constituent de bonnes estimations du total des données agrégées du secteur.

Les taux de couverture pour l'enquête trimestrielle de 2003 sont calculés en déterminant la part de l'activité totale du secteur qui est attribuable aux répondants de l'enquête trimestrielle en cours, en fonction des données annuelles les plus récentes (2001), et compte tenu des rachats, des fusions et des regroupements depuis 2001, ces taux étant appliqués aux données trimestrielles courantes. Le tableau ci-dessous indique les taux de couverture établis en fonction des revenus d'exploitation pour chacune des classes du SCIAN. Le taux de couverture insuffisante est simplement la différence entre le taux de couverture et 100 %. Les taux de couverture insuffisante pour d'autres variables sont similaires aux taux présentés ici.

Tableau A - Taux de couverture pour les revenus d'exploitation

SCIAN	Couverture (%)	Couverture insuffisante (%)	Total (%)
51331	96,8	3,2	100,0
51332	98,0	2,0	100,0
51333,4,9	-	100,0	100,0
5133	92,8	7,2	100,0

Les évaluations de couverture insuffisante des lignes d'accès ne sont pas redressées d'un trimestre à l'autre, parce qu'on ne s'attend pas à ce que la croissance observée pour les unités visées par l'enquête (grands établissements, existants et nouveaux) corresponde à

celle des unités non visées par l'enquête (petits fournisseurs de services, souvent en milieu rural). L'évaluation de couverture insuffisante reflète simplement le nombre de lignes d'accès des unités non visées par l'enquête pour les données annuelles les plus récentes dont on dispose. La couverture insuffisante des abonnés à la téléphonie mobile n'est pas redressé d'un trimestre à l'autre, non pas parce que l'on estime que les unités hors du champ de l'enquête sont statiques, mais parce que ces unités représentent une part tellement faible de l'industrie que toute variation associée à celles-ci serait négligeable.

Qualité des données et limites de celles-ci

Lorsque Statistique Canada reçoit les questionnaires trimestriels dûment remplis, ceux-ci sont comparés aux questionnaires antérieurs, afin de vérifier la cohérence des réponses. Toutes les occurrences inhabituelles donnent lieu à une demande de confirmation et de précision auprès des répondants concernés. Les données sont presque toujours des chiffres réels, mais lorsque les circonstances l'exigent, on utilise les meilleures estimations obtenues des répondants ou calculées par Statistique Canada à la lumière des enregistrements antérieurs du répondant et des tendances actuelles de l'industrie.

L'enquête trimestrielle sur les fournisseurs de services de télécommunications n'est pas une enquête sur échantillon, ce qui permet d'éviter les erreurs dues à l'échantillonnage. Il se peut toutefois que des erreurs non dues à l'échantillonnage se produisent. Il existe quatre sources possibles d'erreurs non dues à l'échantillonnage pour une enquête donnée : erreur de couverture, erreur de réponse, erreur due à la non-réponse et erreur de traitement. Contrairement aux erreurs dues à l'échantillonnage, les erreurs non dues à l'échantillonnage ne sont pas faciles à quantifier. Les *erreurs de couverture* découlent d'une représentation inappropriée de la population visée. Elles peuvent survenir au moment de la sélection de la population visée par l'enquête, ou encore de la collecte et du traitement des données. Il n'existe pas d'exemples d'erreur significative de couverture dans l'Enquête trimestrielle de 2003 sur les télécommunications.

L'*erreur de réponse* peut être attribuable à de nombreux facteurs, y compris une mauvaise conception du questionnaire, une mauvaise interprétation des questions par les intervieweurs ou les répondants, ou encore des données erronées déclarées par le répondant. Des changements fréquents touchant le personnel des entreprises peuvent aussi entraîner des erreurs de réponse. L'enquête trimestrielle comporte plusieurs

éléments qui aident les répondants à remplir le questionnaire, y compris des vérifications logiques et de cohérence et un glossaire des termes et concepts. Les réponses sont comparées d'un trimestre à l'autre, et tout écart significatif fait l'objet d'une vérification de la part des analystes, afin d'assurer la précision. Toutefois, même avec ces vérifications, la précision des données dépend de la volonté des répondants de consulter leurs dossiers.

L'*erreur due à la non-réponse* se produit lorsque tous les répondants potentiels ne collaborent pas pleinement. Cela n'a jamais posé de problème avec l'enquête trimestrielle. Des *erreurs de traitement* peuvent aussi se produire au moment du codage, de l'entrée, de la vérification et de la totalisation des données. Dans le cadre de la présente enquête, des procédures d'assurance de la qualité ont été utilisées au cours du traitement des données, conformément aux indications figurant ci-dessus, afin de réduire ces erreurs au minimum.

Révisions

Des révisions sont nécessaires lorsque de nouvelles données plus complètes deviennent disponibles. De par la nature du secteur des télécommunications, les répondants communiquent souvent avec Statistique Canada pour mettre à jour leurs données ou signaler des erreurs dans les données déclarées antérieurement. Des révisions sont effectuées chaque trimestre pour rendre compte des changements ou des corrections touchant

les données. On devrait toujours consulter la version la plus récente des données trimestrielles sur les télécommunications pour obtenir les données les plus précises possible.

Les lecteurs doivent prendre note que certaines révisions ont été apportées afin de tenir compte des nouvelles normes et pratiques comptables de ce secteur d'activité, ainsi que des fusions et des regroupements d'entreprises. Des ententes entre Statistique Canada et certains répondants ont mené à une amélioration de la distribution des dépenses relative aux activités par fil et des recettes et dépenses relatives aux activités sans fil.

Pour des renseignements supplémentaires ou de l'information au sujet du contenu, des méthodes ou de la qualité des données, veuillez communiquer avec la Division des services consultatifs en composant le 1 800 263-1136; télécopieur : 1 877 287-4369; courriel : infostats@statcan.ca.

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois, et ce, dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises, et les administrations canadiennes et les autres organismes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.

Le développement du Programme d'infrastructure des télécommunications de Statistique Canada a bénéficié d'avis et support financiers du Secteur du spectre, des technologies de l'information et des télécommunications, Industrie Canada.

PUBLICATIONS ÉLECTRONIQUES DISPONIBLES À
www.statcan.ca



GLOSSAIRE DES TERMES

Abonné. Client du service de télécommunication avec ou sans fil ayant un seul accès au réseau téléphonique public commuté (RTPC). (*Subscriber*)

Accès à large bande. Liaisons bidirectionnelles à haut débit entre les réseaux de l'utilisateur final et du fournisseur (par exemple centraux) telles que les systèmes hybrides fibre optique-câble coaxial, fibre optique jusqu'au trottoir et fibre jusqu'au domicile pour les abonnés du service de résidence, fonctions dont la vitesse dans au moins une des directions est supérieure à 1,544 Mbit/s. (*Broadband access*).

Appels ou messages de départ en provenance du Canada. Appels téléphoniques ou messages interurbains en provenance et à destination du Canada, des États-Unis ou d'un pays d'outre-mer (pays étrangers autres que les États-Unis). (*Calls/ messages, outbound*)

Appels ou messages d'arrivée internationaux à destination du Canada. Appels téléphoniques ou messages interurbains en provenance des États-Unis ou d'un pays d'outre-mer (pays étrangers autres que les États-Unis) et à destination du Canada. (*Calls/ messages, International incoming*)

Autres accès (Réseau téléphonique public commuté). Lignes d'accès par fin non précisées ci-dessus, par exemple, les lignes WATS, les lignes d'accès mobiles (n'inclus pas les abonnés à la téléphonie mobile). (*PSTN, Other access lines*)

Autres fournisseurs de services intercirconscriptions (AFSI). Les compagnies non titulaires (ou entrants) possédant ou non leurs équipements (revendeurs) afin d'offrir les services de télécommunications interurbains. (*Alternative providers of long distance services*).

Autres services de télécommunication. Établissements dont l'activité principale consiste à assurer des services de télécommunications spécialisés tels que le repérage par satellites, la télémessure et l'exploitation de station radar. Comprend également les établissements dont l'activité principale est de fournir des stations terminales de satellites et des installations connexes reliées à un ou à plusieurs systèmes terrestres et pouvant transmettre à des systèmes de satellites et recevoir des transmissions de ces systèmes. (*Telecommunication, other*)

Avantages sociaux. Cotisations de l'employeur versées aux régimes de pension, aux régimes d'assurance-maladie et autres régimes d'aide sociale, à l'assurance-emploi, au

Régime de pensions du Canada et au Régime de rentes du Québec et à l'indemnisation des travailleurs. Ne sont pas inclus les avantages non imposables offerts par un employeur comme les cotisations à un régime de soins médicaux privé, les équipements récréatifs, les dépenses de déménagement et certains services de consultation pour les employés. Font partie des **coûts de la main-d'œuvre**. (*Fringe benefits*)

Bande étroite (SCP). Un système de télécommunication dans la bande de fréquence de 900 MHz offrant des services de radiomessagerie unidirectionnelle ou bidirectionnelle. Ce service fait appel à la technologie de transmission numérique sur des radiocanaux de 50 KHz (kilohertz) ou moins. (*Narrowband PCS*)

Bénéfice avant intérêts, impôts, dépréciation et amortissement (BAIIDA). Pour la présente enquête, BAIIDA est la somme du bénéfice d'exploitation et de la dépréciation. (*Earnings before Interest, Taxes, Depreciation and Amortization (EBITDA)*)

Bénéfice d'exploitation. Total des revenus d'exploitation moins le total des dépenses d'exploitation. (*Operating profit*)

Cellulaire de télécommunications. Un système de télécommunication dans la bande de radiofréquences de 800 MHz (megahertz) offrant l'accès mobile au réseau téléphonique public commuté (RTPC). Les télécommunications cellulaires peuvent s'effectuer au moyen de systèmes soit analogiques soit numériques dans le cadre d'une architecture de réseau multicellulaire. (*Cellular telecommunications*)

Circuit. Une installation constituée des équipements et des appareils nécessaires pour former une voie convenable pour la transmission de communications téléphoniques, textuelles, audio, vidéo ou de données entre des téléphones et d'autres équipements de télécommunications. (*Circuit*)

Commutation par paquets. Communications de la voie, de données ou de vidéo transmises et reçues en paquets de longueur fixe ou variable et pour lesquelles des adresses permettent l'acheminement des paquets à l'aide de circuits non réservés. Chaque paquet est adressé et numéroté afin de l'acheminer à sa bonne destination et réassembler dans le bon ordre. Ces paquets peuvent être acheminés via différentes routes selon la disponibilité au moment de l'envoi afin de maximiser l'efficacité opérationnelle du réseau. (*Packet switched telecommunications*)

Connexion. Service offert aux abonnés pour la connexion ou la reconnexion au RTPC. Ceci n'inclut pas le câblage des locaux. (*Connection*)

Contribution. Paiements (à la minute ou par circuit) provenant des revenus de télécommunications interurbaines internationales et nationales au titre du moins perçu en revenu pour la prestation des services locaux ou d'accès. (*Contribution*)

Coûts moyens de la main-d'œuvre par employé à plein temps ou l'équivalent (annualisés). Total des coûts de la main-d'œuvre du secteur (salaires, traitements et avantages sociaux versés à des employés à plein temps et à temps partiel) divisé par le nombre d'employés à plein temps ou l'équivalent. Il s'agit d'un calcul de la moyenne mobile, les données du trimestre précédent étant incluses dans le calcul du trimestre en cours, puis rajustées pour donner une estimation annuelle. L'estimation du premier trimestre est multipliée par deux, celle du deuxième trimestre étant calculée comme la somme des coûts de la main-d'œuvre pour les deux premiers trimestres divisée par le nombre moyen d'employés à plein temps ou l'équivalent pour les deux trimestres, le résultat étant multiplié par deux, et ainsi de suite. (*Average labour costs per FTE employee (annualized)*)

Coûts de la main-d'œuvre. Rémunération totale payée aux employés avant les déductions (l'équivalent du revenu d'emploi imposable déclaré à la cellule 14 de la déclaration T4 de l'Agence des douanes et du revenu du Canada). Ce montant comprend les paiements pour les heures régulières, les heures supplémentaires, les congés payés, les allocations et avantages imposables, les gratifications, les jetons de présence, les congés de vacances et des paiements spéciaux comme les bonifications, les commissions, les paiements de salaires accumulés et rétroactifs, les paiements de cessation d'emploi ou les indemnités de départ, les rajustements de vie chère et les retraits des propriétaires actifs. Sont inclus également les avantages sociaux (voir **Avantages sociaux**). À noter que les coûts de la main-d'œuvre déclarés comme faisant partie des dépenses d'exploitation peuvent différer du total des coûts de la main-d'œuvre déclarés ailleurs, puisque ces derniers peuvent inclure les coûts capitalisés de la main-d'œuvre. (*Labour costs*)

Dépenses en immobilisations par abonné. Montant en dollars des dépenses en immobilisations sans fil pour chaque abonné au service sans fil. (*Capital expenditures per subscriber*)

Emploi industriel national. Total de l'emploi national tiré de l'Enquête sur l'emploi, la rémunération et les heures (EERH) de Statistique Canada. La population cible est constituée de tous les employeurs canadiens, exception faite pour ceux des secteurs de l'agriculture, de la pêche et du piégeage, des services privés aux ménages, des

organismes religieux et du personnel militaire des services de la défense. Ce chiffre ne comprend pas le travail indépendant. Pour en savoir davantage, voir le n° 72-002-XIB au catalogue de Statistique Canada. (*National industrial employment*)

Employés. Toutes personnes rétribuées pour services rendus ou des absences payées et pour lesquelles l'employeur doit remplir une déclaration T-4 Supplémentaire de l'Agence des douanes et du revenu Canada. Elles comprennent les salariés à plein temps (30 heures et plus par semaine pour des travaux effectués ou pour des absences payées) ou à temps partiel (moins de 30 heures par semaine pour des travaux effectués ou pour des absences payées) ainsi que les propriétaires actifs, les administrateurs, les associés et les autres dirigeants actifs des entreprises constituées en corporation. Sont exclus les propriétaires et les associés des entreprises non constituées en corporation, les travailleurs autonomes, les travailleurs familiaux non rémunérés, les personnes travaillant à l'extérieur du Canada et les employés occasionnels pour lesquels l'employeur n'est pas tenu de remplir de formulaire T-4. (*Employees*)

Employés à plein temps ou l'équivalent. Emplois à plein temps et emplois à temps partiel convertis en équivalents temps plein (ETP). Pour la présente enquête, on divise le total des coûts de la main-d'œuvre à temps partiel par le traitement moyen à plein temps (coûts de la main-d'œuvre à plein temps divisés par le nombre d'emplois à plein temps). (*Full-time equivalent (FTE) employees*)

Équipement de commutation. Commutateurs numériques et analogiques et logiciels correspondants utilisés pour diriger les communications du réseau téléphonique public commuté (RTPC). Inclure les commutateurs privés (PBX) utilisés comme des commutateurs publics et exclure les ordinateurs personnels utilisés comme commutateurs. (*Switching equipment*)

Équipements de terminal. Équipements utilisés pour son usage propre et faisant partie de leurs installations, par exemple, des commutateurs privés (PBX) non utilisés pour la commutation publique, des postes téléphoniques, des routeurs, des modems chez les abonnés des installations d'intercommunication, etc. (*Terminal equipment*)

Équivalents qualité téléphonique (équivalents « canal B ») Nombre de lignes de qualité téléphonique offrant la même largeur de bande ou l'équivalent que la ligne en question. Les lignes ADB du RNIS (largeur de bande = 144 kbps) sont l'équivalent de 2 lignes de qualité téléphonique, tandis que les lignes ADP du RNIS (largeur de bande = 1,544 Mbps) sont l'équivalent de 23 lignes de qualité téléphonique. (*Voice-grade equivalents ('B channel' equivalents)*)

Établissement. Réseau téléphonique constituant une unité d'exploitation en mesure de déclarer les éléments de base de la statistique du téléphone tel que : revenus et nombre de lignes téléphoniques en service. (*Establishment*)

Fournisseurs de télécommunications exploitant leurs propres installations. Un fournisseur de services de télécommunications exploitant ses propres installations s'il est propriétaire ou exploitant d'un réseau (de transmission par fil, par câble, de radiotransmission, de transmission optique ou par un autre système électromagnétique ou encore de transmission par un système technique semblable) pour effectuer le transfert de données (signes, signaux, documents, images, sons ou information de quelque nature) entre des points de raccordement. (*Facilities-based operator*)

Interconnexion. Prestation de services et d'installations au delà du point d'interconnexion (tels que la commutation et le regroupement du tarif) dans le but de raccorder le trafic pour le compte d'un fournisseur de services de télécommunications de départ. L'interconnexion se produit entre des fournisseurs de services locaux (FSL) et des fournisseurs de services intercirconscriptions (AFSI), de FSL et des fournisseurs de services sans fil, ainsi qu'entre des fournisseurs de services nationaux et étrangers. (*Interconnection*)

Large bande. Télécommunications utilisant une largeur de bande de plus de 64 kbps et jusqu'à 1,544 Mbps. Une voie de télécommunication à deux sens avec une vitesse, dans au moins une direction, correspondant au critère ci-dessus. (*Wideband*)

Ligne d'accès Centrex (Réseau téléphonique public commuté). Service téléphonique d'affaires offert par un fournisseur de services qui offre la sélection directe à l'arrivée aux postes d'un abonné, le transfert des appels d'arrivée d'un poste à un autre et l'identification des téléphones supplémentaires aux fins de la facturation des appels interurbains. Le Centrex utilise l'équipement de commutation installé habituellement chez le fournisseur de services. (*PSTN, Centrex access lines*)

Ligne d'accès individuelle, RTPC. Ligne d'abonné aménagée pour desservir un téléphone principal. Cela comprend les commutateurs privés pour les entreprises qui ont des voies d'accès spécialisées correspondantes dans leur équipement pour centrales téléphoniques. (*PSTN, individual access lines*)

Lignes non reliés au RTPC. Lignes de télécommunications non reliées au RTPC, par exemple, les services de transport non commutés tels que les liaisons de données à basse vitesse pour les guichets automatiques bancaires, les réseaux téléphoniques et de données privés

reliant plusieurs emplacements et les liaisons spécialisées pour la transmission d'images vidéo haute définition. Lignes analogiques (voix, sous-fréquence vocale), par exemple, pour la surveillance d'alarme, le contrôle de trafic, les terminaux point de vente, etc. (*Non-PSTN lines*)

Messagerie. Un service de télécommunications interactif offrant aux utilisateurs la possibilité d'échanger de l'information grâce à des fonctions de stockage et d'acheminement de courrier électronique ou de traitement de messages, comme l'appel de personnes ou de SCP sur bande étroite. Les services de répondeur automatique ne sont pas inclus dans cette catégorie. (*Messaging*)

Minutes de conversation. Correspond au nombre de minutes d'utilisation des commutateurs, des circuits, des lignes et des groupes de lignes du répondant ou, dans le cas des refactureurs, le temps réel de conversation de leur abonnés aux fins d'appels et de messagerie. Tout autre type de facturation doit être converti en minutes de conversation et déclaré en conséquence. (*Conversation minutes*)

Options de gestion. Applications logicielles et de base de données spécialisées reliées à des réseaux de télécommunications, telles que les fonctions appel en attente, renvoi automatique, identification du demandeur, conférence à trois, composition abrégée, etc.; services de gestion des appels: afficheur, rappel du demandeur, filtrage d'appels, blocage d'appels, rappel automatique, etc.; et services de télémessagerie: TéléRéponse, TéléRéponse-option multi-usagers, messagerie vocale, menus vocaux, etc. Ces fonctions sont habituellement facturées à l'utilisation ou selon des frais mensuels fixes. Options de gestion sont également appelées services locaux optionnels ou améliorés. (*Calling Features*)

Partagés (Réseau téléphonique public commuté). Lignes d'abonnés aménagées pour desservir deux téléphones principaux ou plus (par exemple, les lignes résidentielles à plusieurs abonnés). (*PSTN, Party access line*)

Qualité téléphonique. Une ligne d'accès de qualité téléphonique sert à la transmission de la voix ou de données à 64 kbps. Elle sert également à la transmission des communications dans la gamme des audiofréquences entre 300 et 3 000 Hz, typiquement celle de la voix humaine. (*Voice-grade*)

Radiomessagerie. Système de télécommunication unidirectionnel offrant la possibilité d'émettre des signaux ou de transfert d'information au moyen de dispositifs à tonalité, à tonalité et à voix, tactiles ou à lecture optique. On peut faire appel à la technologie soit analogique soit numérique. (*Paging*)

Rapport des services de pointe. Rapport entre les revenus d'exploitation provenant de services de télécommunications améliorés à l'aide de logiciels (options de gestion), de services pouvant accueillir Internet et les services de communications à commutation par paquets, ainsi que d'autres applications à haute vitesse (services commutés et non commutés à haute vitesse) et la téléphonie traditionnelle (connexions locales et interurbaines et services non commutés à bande étroite). (*Advanced services ratio*)

Réseau numérique à intégration de services (RNIS). Ligne numérique à haute capacité équivalente à 2 canaux à accès de débit de base ou à 23 canaux à accès de débit primaire. Malgré sa grande capacité, cette ligne compte pour une ligne simple. (*ISDN*)

ADB (Accès à débit de base). Service qui offre deux canaux B à 64 kbits/s et un canal D à 16 kbits/s au moyen d'une ligne à paire torsadées standard. Les canaux à 64 kbits/s sont capables de transmettre la voix ou des données simultanément tandis que le canal D transmet des messages de contrôle d'appel et des données par paquets à 9,6 kbits/s. (*BRA*)

ADP (Accès à débit primaire). Service numérique à quatre fils qui divise un circuit T1 ordinaire de 1,544 Mbit/s en 23 canaux B à 64 kbit/s et un canal D à 64 kbit/s. Les canaux B transmettent la voix et des données à un débit de 64 kbit/s tandis que le canal D transmet la signalisation hors bande pour une liaison à débit primaire ou plus. (*PRA*)

Réseau téléphonique public commuté (RTPC). Le RTPC est défini comme le réseau téléphonique commuté mondial (services de commutations, de circuits, de transmission et d'accès), ou une partie de ce réseau, utilisé pour établir les communications téléphoniques (voix) et non téléphoniques (courrier, son, images ou données) transmises au moyen d'une voie établie initialement au moyen de signaux téléphoniques et de circuits téléphoniques interurbains commutés ordinaires. (*Public switched telephone network (PSTN)*)

Revenus d'exploitation par personne. Revenus d'exploitation du secteur par personne basés sur l'estimation trimestrielle de la population. (*Operating revenue per capita*)

Revenus de radiomessagerie par abonné. Revenus de radiomessagerie par abonné au service de radiomessagerie (l'estimation du sous-dénombrement n'est pas incluse). (*Paging revenue per subscriber*)

Revenu moyen par minute de service interurbain. Revenus d'exploitation interurbains divisés par le nombre de minutes de service interurbain sortant (y compris les appels sans frais). (*Average revenue per long distance minute*)

Revenu net avant impôt. L'écart entre les revenus totaux (revenus d'exploitation et revenus hors exploitation) et les dépenses totales (dépenses d'exploitation et dépenses hors exploitation). (*Net income before taxes*)

Revenu par employé à plein temps ou l'équivalent. Total des revenus d'exploitation par employé à plein temps ou l'équivalent. (*Revenue per FTE employee*)

Revendeur. Un fournisseur de services de télécommunications est un revendeur lorsque son activité principale consiste à faire l'acquisition de l'accès au réseau auprès de propriétaires ou d'exploitants de réseaux de télécommunications et à revendre des services de télécommunications à leurs clients. Les revendeurs peuvent être propriétaires de certaines installations réseaux telles que l'équipement ou les appareils de commutation afin de manipuler et de contrôler les données mais non d'exploiter ou de maintenir un réseau complet. (*Reseller*)

Sans fil fixe. Utilisation de fréquence radio pour des services de télécommunications à partir d'un emplacement fixe. Cette classification sert à la déclaration de services offrant l'accès local sans fil au RTPC sur radiofréquences et diffusant à partir d'un emplacement fixe. Le sans fil fixe fait appel à la technologie de transmission soit numérique soit analogique. (*Fixed wireless*)

Satellite (Fixe). Télécommunications par satellite via des stations terrestres fixes. (*Satellite, fixed*)

Satellite (Mobile). Télécommunications par satellite via des stations terrestres mobiles. (*Satellite, mobile*)

Services aux entreprises de télécommunications. Services offerts à d'autres fournisseurs de télécommunications (entreprises de télécommunications ou revendeurs). Ceci inclut d'autres services offerts à des fournisseurs de services de télécommunications tels que la co-implantation, l'accès aux structures de soutènement, l'accès aux bases de données, la récupération des frais de démarrage, d'autres éléments dégroupés associés au renvoi d'une tonalité, etc. (*Carrier services*)

Services d'accès au réseau. Un service d'accès au réseau fournit, aux fins de transmission, le raccordement principal à un privé, abstraction faite des caractéristiques physiques de la liaison. Ceci comprend les circuits individuels et les circuits de lignes à plusieurs abonnés, les lignes raccordant les installations de la compagnie aux dispositifs de commutation installés chez les clients, les postes de radiocommunication autorisés, les principaux raccordements, et les circuits spéciaux. (*Network access services*)

SCP. Les services de communications personnelles (SCP) représentent un système de télécommunication dans la bande de radiofréquences de 1900 MHz offrant l'accès mobile au réseau téléphonique public commuté (RTPC). Les SCP font appel à la technologie de transmission numérique et à une architecture de réseau multicellulaire. (*Personal communications services (PCS)*)

Services de dépêche. Services non commutés offerts par les détenteurs de licences d'entreprises de radiocommunications afin de fournir des services de dépêche et de communications (par exemple, services de dépêche pour les taxis ou le personnel sur le terrain, service mobile de transmission des données pour les services de police, etc.). (*Dispatch services*)

Services de transmission de la voix. Services associés généralement à la transmission de la voix, aux communications à bande étroite ou de qualité téléphonique, y compris la téléphonie vocale, les télécopies et l'accès au RTPC. (*Voice services*)

Services de données et à haute vitesse. Tout service à large bande (supérieur à 64 kbps), de même que les services de commutation par paquets à bande étroite. Les services Internet de gros ne sont pas déclarés séparément, mais sont compris ici. (*Data and high speed services*)

Services Internet de détail. La valeur déclarée dans les rapports trimestriels représente une faible partie seulement des services Internet de détail au Canada, puisque la plupart des entreprises de télécommunications comportent des filiales ou des divisions opérationnelles distinctes (FSI - fournisseurs de services Internet), qui ne sont pas considérées comme relevant du secteur des télécommunications dans le Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN). (*Retail Internet services*)

Services interurbains planifiés (WATS). Services qui permet à l'abonné de communiquer directement avec certaines circonscriptions éloignées, à des heures déterminées et moyennant un tarif forfaitaire. (*Wide area telephone services (WATS)*)

SRMS. Services de radiocommunications mobiles spécialisées (SRMS) représentent un système de télécommunication dans la bande de radiofréquences de 800 MHz offrant des services de répartition mobiles et l'accès mobile au RTPC. Les SRMS font appel à la technologie de transmission numérique et à une architecture de réseau multicellulaire. (*Enhanced*

Specialized Mobile Radio (ESMR))

Service sans fil à large bande. Un système de télécommunication multipoint utilisant les canaux de fréquences radio d'au moins 50kHz afin d'offrir la transmission et/ou la réception d'information telle que les multimédia, les données, les vidéos. On utilise soit la technologie de transmission numérique ou analogique. (*Wireless Broadband Services*)

Télécommunications. Toute transmission, émission ou réception de signes, de signaux, de messages écrits, d'images, de son, ou de renseignements de toute nature, par fil, par radio ou par d'autres procédés visuels ou électromagnétiques. (*Telecommunications*)

Télécommunications commutées locales. Un système de télécommunication qui offre les services pour la commutation et la transmission téléphoniques, de données, d'images et de messages vidéo par l'entremise d'un RTPC à l'intérieur d'un secteur d'appel local. (*Local switched telecommunications*)

Télécommunications commutées interurbaines. Un système de télécommunication qui offre les services pour la commutation et de la transmission de communications téléphoniques, de données, d'images et vidéo par l'entremise d'un RTPC entre des secteurs d'appels locaux. (*Long-distance switched telecommunications*)

Télécommunications par fil. Figurent ici les établissements dont l'activité principale consiste à exploiter et à maintenir des installations de commutation et de transmission visant à fournir des services de communication directe au moyen de liaisons terrestres, hertziennes ou d'une combinaison de liaisons terrestres, hertziennes ou par satellite. (*Telecommunications, wireline (wired)*)

Téléphones publics (Réseau téléphonique public commuté). À encaissement automatique ou à prépaiement à cartes incluant les téléphones semi-publics (publiques accessibles au public de façon restreinte en raison de leur emplacement, par exemple, les téléphones qui se trouvent dans des installations privées comme des restaurants). (*PSTN, Public telephones*)

Télécommunications sans commutation. Circuits spécialisés ou lignes privées entre des points précisés à l'usage exclusif des preneurs à bail ou des propriétaires du circuit; le RTPC n'est pas utilisé pour acheminer ou commuter la communication, par exemple, services de transport non commutés tels que les liaisons de données à basse vitesse pour les guichets automatiques bancaires, réseaux téléphoniques et de données privés reliant plusieurs emplacements et liaisons spécialisées pour la transmission d'images vidéo haute définition. (*Non-*

switched telecommunications)

Télécommunications sans fil. Figurent ici les établissements qui effectuent l'exploitation et la maintenance d'installations de commutation et de transmission en vue de fournir des communications directes par l'entremise des ondes aériennes. (*Telecommunications, wireless*)

Télédensité. Une mesure du nombre de lignes téléphoniques (lignes d'accès fixes et abonnés à la téléphonie mobile) par 100 personnes. Un nombre entre 40 et 50 lignes par 100 personnes indique une assez bonne densité. La moyenne de l'OCDE était de 48,9 en 1997. La télédensité est une mesure du développement économique d'un pays. (*Teledensity*)

Téléométrie. Utilisation des télécommunications pour automatiquement indiquer ou enregistrer des mesures à distance de l'instrument de mesure. (*Telemetry*)

Téléphone. Instrument constitué des éléments nécessaires à la transmission et à la réception de la parole, de même que des organes de sonnerie et de signalisation. Peut être relié à tout autre poste téléphonique du réseau général. (*Telephone*)

Voies d'accès RTPC par employé à plein temps ou l'équivalent. Lignes d'accès pour le secteur de télécommunications par fil et les abonnés à la téléphonie mobile pour le secteur de télécommunications sans fil, par employé à plein temps ou l'équivalent. (*PSTN access paths per FTE employee*)